

**Rekabet Kurumu Başkanlığından,**

**REKABET KURULU KARARI**

**Dosya Sayısı** : 2003-4-225 (Devralma)  
**Karar Sayısı** : 04-11/101-25  
**Karar Tarihi** : 13.2.2004

**A.TOPLANTIYA KATILAN ÜYELER**

**Başkan** : Mustafa PARLAK  
**Üyeler** : Tuncay SONGÖR, R. Müfit SONBAY,  
Prof. Dr. Zühtü AYTAÇ, Rıfki ÜNAL, Prof. Dr. Nurettin  
KALDIRIMCI, M. Sıraç ASLAN, Süreyya ÇAKIN

**B. RAPORTÖRLER** : K. Oğuz KARAKOÇ, Hatice AKKAYA

**C. BİLDİRİMDE  
BULUNAN**

: - Kohlberg Kravis & Roberts Co. L.P.  
Temsilcisi: Şefika PEKİN  
Beybi Giz Plaza Meydan Sk. No:28 Kat:14 80670  
Maslak/İstanbul

**D. TARAFLAR**

: - DaimlerChrysler AG  
D-70546 Stuttgart/ALMANYA  
- Kohlberg Kravis & Roberts Co. L.P.  
9 West 57<sup>th</sup> Street Suite 4200 New York NY 10019 ABD

**E. DOSYA KONUSU:** DaimlerChrysler AG (DaimlerChrysler)'nin, MTU Aero Engines GmbH (MTU)'de sahip olduğu hisselerin Kohlberg Kravis&Roberts Co. L.P. (KKR) tarafından devralınması işlemine izin verilmesi talebi.

**F. DOSYA EVRELERİ:** Kurum kayıtlarına en son 28.1.2004 tarih, 458 sayı ile giren bildirim üzerine, 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun'un 7. maddesi ile 1997/1 sayılı Rekabet Kurulundan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ'in ilgili hükümleri uyarınca düzenlenen 5.2.2004 tarih, 2003-4-225/Öİ-04-KOK sayılı Devralma Ön İnceleme Raporu 9.2.2004 tarih, REK.0.08.00.00/39 sayılı Başkanlık önergesi ile 04-11 sayılı Kurul toplantısında görüşülerek karara bağlanmıştır.

**G. RAPORTÖRLERİN GÖRÜŞÜ:** İlgili Rapor'da, bildirim konusu işlemin, tarafların ilgili ürün pazarındaki toplam ciroları yönüyle 1997/1 sayılı Tebliğ kapsamında izne tabi bir devralma olduğu; bununla birlikte 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesinde belirtilen, hakim durum yaratılması veya mevcut bir hakim durumun güçlendirilmesi ve böylece rekabetin olumsuz yönde etkilenmesinin söz konusu olmadığı, bu nedenle bildirim konusu devir işlemine izin verilmesi gerektiği görüşü ifade edilmiştir.

## **H. İNCELEME VE DEĞERLENDİRME**

### **H.1. İlgili Pazar**

#### **H.1.1. İlgili Ürün Pazarı**

MTU'nun Türkiye'deki faaliyetleri çerçevesinde ilgili ürün pazarları, "*ticari ve askeri uçak motorları üretimi, tasarım, satış ve bakım hizmetleri pazarı*" ve "*gaz tribünleri üretimi, satış ve bakım hizmetleri pazarı*" olarak tespit edilmiştir.

#### **H.1.2. İlgili Coğrafi Pazar**

İlgili ürünler açısından Türkiye coğrafi pazarının ayırdedici başka pazarlara ayrılmaması dolayısıyla ilgili coğrafi pazar, "*Türkiye Cumhuriyeti sınırları*" olarak tespit edilmiştir.

### **H.2. Yapılan Tespitler ve Hukuki Değerlendirme**

Bildirim konusu, 24.12.2003 tarihinde tadil edilen "Hisse Satış ve Devir Anlaşması" çerçevesinde, Almanya'da kurulu DaimlerCrysler'in iştirakleri, DCLRH Beteiligungs-Und Verwaltungs GmbH (DCLRH) ve DaimlerCrysler Luft-und Raumfahrt Holding şirketlerinin yine Almanya'da kurulu MTU'da sahip oldukları hisselerin tamamının (DCLRH %94,9 ve DaimlerCrysler LRH %5,1 paya sahiptir.), ABD yasaları uyarınca faaliyet gösteren KKR tarafından devralınması işlemine izin verilmesi talebinden ibarettir.

Söz konusu işlem, MTU'nun kontrolünde değişiklik yaratması nedeniyle, 1997/1 sayılı Tebliğ'in birleşme ve devralma sayılan hallerin belirlendiği 2. maddesinin (b) bendinde, "Herhangi bir teşebbüsün ya da kişinin diğer bir teşebbüsün mal varlığını yahut ortaklık paylarının tümünü veya bir kısmını ya da kendisine yönetimde hak sahibi olma yetkisi veren araçları devralması veya kontrol etmesi" olarak tanımlanan bir devralmadır.

Anılan Tebliğ'in 1998/2 sayılı Tebliğ ile değişik 4. maddesinde yer alan, "birleşme veya devralmayı gerçekleştiren teşebbüslerin ülkenin tamamında veya bir bölümünde ilgili ürün piyasasında, toplam pazar paylarının,

## 04-11/101-25

piyasanın%25'ini aşması halinde veya bu oranı aşmasa bile toplam cirolarının yirmibeş trilyon Türk Lirası'nı aşması halinde Rekabet Kurulundan izin almaları zorunludur." hükmü ile izne tabi birleşme ve devralmalara pazar payı ve ciro eşiği getirilmiştir.

Dosya mevcudu bilgilere göre, taraflar, -devralan taraf ..... TL, devredilen taraf ..... TL olmak üzere- 2002 yılında toplam 103.976.000.000.000 TL ciro elde etmiştir. Buna göre, söz konusu ciro miktarının 1997/1 sayılı Tebliğ'de belirtilen eşiği aşması nedeniyle anılan devralma işlemi Kurulun iznine tabidir.

4054 sayılı Kanun'un "Birleşme veya Devralma" başlıklı 7. maddesi, "Bir ya da birden fazla teşebbüsün hakim durum yaratmaya veya hakim durumlarını daha da güçlendirmeye yönelik olarak, ülkenin bütünü yahut bir kısmında herhangi bir mal veya hizmet piyasasındaki rekabetin önemli ölçüde azaltılması sonucunu doğuracak şekilde birleşmeleri veya herhangi bir teşebbüsün ya da kişinin diğer bir teşebbüsün malvarlığını yahut ortaklık paylarının tümünü veya bir kısmını ya da kendisine yönetimde hak sahibi olma yetkisi veren araçları miras yoluyla iktisap durumu hariç olmak üzere devralması hukuka aykırı ve yasaktır" şeklindeki hükümlerle hakim durum yaratma veya mevcut hakim durumu güçlendirme neticesini verebilecek devralma işlemlerini yasaklamıştır.

Dosya mevcudu bilgi ve belgelere göre, KKR'nin Türkiye'de faaliyet gösteren Wincor Nixdorf Bilgisayar Sistemleri A.Ş., Bufer Elektrik Sanayi A.Ş. ve Eltaş Elektrik Malzemeleri Sanayi ve Pazarlama A.Ş. unvanlı iştirakleri bulunmakla birlikte, bu şirketler devralınan MTU'nun faaliyet gösterdiği pazarlarda yer almamaktadır. Taraflar arasındaki bu devralma işlemi sonucunda Türkiye'de yatay bir örtüşme veya dikey bir bütünleşme gerçekleşmemesi sebebiyle, söz konusu işlemin ilgili pazarlarda Kanun'da belirtilen hakim durum yaratacak veya mevcut bir hakim durumu güçlendirecek bir işlem olmadığı anlaşılmıştır.

## I- SONUÇ

Düzenlenen rapora ve incelenen dosya kapsamına göre; DaimlerChrysler AG'nin, MTU Aero Engines GmbH'de sahip olduğu hisselerin Kohlberg Kravis&Roberts Co. L.P. tarafından devralınması işleminin, tarafların toplam ciroları yönüyle 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun'un 7. maddesine dayanılarak düzenlenen 1997/1 sayılı Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ kapsamında izne tabi bir işlem olduğuna; bununla birlikte söz konusu işlemin aynı Kanun maddesi kapsamında hakim durum yaratan veya mevcut bir hakim durumu güçlendiren ve böylece ilgili pazarlarda rekabetin önemli ölçüde azaltılması

**04-11/101-25**

sonucunu doğuran nitelikte olmadığına, dolayısıyla bildirim konusu devralmaya izin verilmesine OYBİRLİĞİ ile karar verilmiştir.